

No 20. Trio.

Allegretto con moto.

Frasquita.

(Frasquita and Mercedes spread cards before them.)

Mercedes.

Carmen.

Piano.

Allegretto con moto. (♩ = 112)

pp

Frasquita. *mf* Mèlons! Coupons! Shuffle! Cut them!

Mercedes. *mf* Mèlons! Shuffle! Coupons! Cut them! Bien! c'est ce- Good! that will

8va

Bien! c'est ce - là!
Good! that will do!

la!
do!

Trois
Three

poco sf *pp*

Trois car - tes i - ci,
Three cards o - ver here,

car - tes i - ci,
cards o - ver here,

Qua - tre
Four to

Qua - tre là!
Four to you!

là!
you!

poco sf *p*

18117

con grazia.
p
 Et main - te - nant, par - lez, — mes
 My pret - ty toys, now here — you're
con grazia.
 Et main - te - nant, par - lez, — mes
 My pret - ty toys, now here — you're
pp

bel - les, De l'a - ve - nir, don - nez - nous des nou -
 ly - ing, To all we ask be truth - ful in re -
 bel - les, De l'a - ve - nir, don - nez - nous des nou -
 ly - ing, To all we ask be truth - ful in re -

p legg.
 vel - les, Di - tes-nous qui nous tra - hi - ra!
 ply - ing, Now tell us who our love willsight!
p legg.
 vel - les, Di - tes-nous qui nous
 ply - ing, Now tell us who our
p

Di - tes-nous qui nous ai - me-ra!
And who with love our hearts de-light!

tra - hi - ra!
love will slight!

Di - tes-nous qui nous
And who with love our

Par - lez, par - lez!
Now tell, now tell!

Par - lez, par - lez!
Now tell, now tell!

Di -
Now

ai - me-ra! Par - lez, par - lez!
hearts de-light! Now tell, now tell!

Par - lez, par - lez!
Now tell, now tell!

Di -
Now

tes-nous qui nous tra - hi - ra, Di - tes-nous qui nous ai - me -
tell us who our love will slight, And who with love our hearts de -

tes-nous qui nous tra - hi - ra, Di - tes-nous qui nous ai - me -
tell us who our love will slight, And who with love our hearts de -

ra! light! Par - lez! Now tell!

ra! light! Par - lez! Oh tell!

Frasquita.

Mercedes

Par - lez! —
Oh tell! —

Par - lez! —
Oh tell! —

sempre
pp

Moderato. Frasquita.

Moi, je vois un jeune a-mou-reux, Qui m'aime on ne peut davan-
(♩ = 88) I a gay young lov-er be - hold, Who tries of his love to per-

ta - ge:
suade — me.

Mercedes

Le mien est très-riche et très-vieux; Mais il
And mine's ver-y wealth-y and old, But he

Frasquita. (haughtily.)

par - le de ma - ri - a - ge!
says he's wil - ling to wed me!

Je me
On his

cam-pe sur son che-val, Et dans la montagne il m'en-trai-ne!
 horse be-hind him I sit, And off to the mountains he takes-me!
 Mercedes.

Dans
A

p

un château presque ro-yal, Le mien m'installe en souve-rai-ne!
 castle for roy-al-ty fit, The pres-ent my lov-er now makes me!

p *pp*

Frasquita *p poco ritenuto.*

De l'a-mour à n'en plus fi-nir, Tous les
 Love is mine, as much as I care, Ev-'ry

poco ritenuto.

a tempo.

Mercedes.

cresc.

jours, nou-vel-les fo-li-es! De l'or tant que j'en puis te-nir, Des di-a-
 day new pleasures in-vite me! Of gold I've e-nough and to spare, Diamonds and

a tempo *pp*

Frasquita.
quasi recit.

mants, des pier-re - ri - es! Le mien de-vient un chef fa -
rings, all to de - light me! My lov - er be-comes a great

colla voce.

a tempo. *senza rigore.* a tempo animato. (♩ = 108) **Mercedes.**

meux, Cent hommes marchent à sa sui - te! Le mien - le
chief, A hundred men wait on his plea - sure! And mine - and

colla voce. *mf* *dim.*

cresc.

mien - en croi - rai-je mes yeux? oui -
mine - Oh, it pass-es be- lief! yes -

cresc.

(joyfully.)

Il meurt! - Ah!
he dies! - Ah!

cresc. molto.

poco riten. *dim.*

je suis veu - veet j'hé - ri -
I've his ti - tle and trea -

poco riten.

Tempo I.

p Ah! _____ *p con grazia.* Par - lez en - cor, par - lez, mes_

Ah! _____ *p con grazia.* My pret - ty toys now here_ you're

te!
sure!Par - lez en - cor, par - lez, mes_
My pret - ty toys now here_ you're

Tempo I. (♩ = 112)

p *dim.* *pp*

bel - les; De l'a - ve - nir,
ly - ing, To all we ask

legg. don - nez-nous des hou-vel - les, Di -
be truth-ful in re - ply - ing, Now

bel - les; De l'a - ve - nir,
ly - ing, To all we ask

don - nez-nous des nou-vel - les,
be truth-ful in re - ply - ing,

tes-nous qui nous tra - hi - ra!
tell us who our love will slight!

Di -
Now

legg. Di - tes-nous qui nous tra - hi - ra!
Now tell us who our love will slight!

tes-nous qui nous ai-me-ra! Par-Now
 who with love our hearts de-light!

Di-tes-nous qui nous ai-me-ra! Par-Now
 And who with love our hearts de-light! Now

lez, par-lez! Par-lez, par-lez! Di-tes-nous qui nous
 tell, oh tell! Oh tell, oh tell! Now tell us who our

lez, par-lez! Par-lez, par-lez! Di-tes-nous qui nous
 tell, oh tell! Oh tell, oh tell! Now tell us who our

tra-hi-ra, Di-tes-nous qui nous ai-me-ra!
 love will slight, And who with love our hearts de-light!

tra-hi-ra, Di-tes-nous qui nous ai-me-ra!
 love will slight, And who with love our hearts de-light!

Mercedes.

For-tu-nel
 A for-tunel

Frasquita.

A - - - mour! heart!

sempre pp

Carmen

Voy - ons, - que j'es - saie à mon tour. -
 Lets see! - I will try for my part. -

Andantino. (♩ = 84) (Carmen turns up the cards, on her side.)

sempre pp

(almost spoken.)

Carreau! Pi-que!
 Diamonds! Spades!

ff *pp*

ff *f* *pp*

La mort! J'ai bien lu -
 To die! So it is. -

From this sign ♠

mf moi d'abord, *p* Ensuite lui_ pour tous les deux, la mort!_
First come I, afterwards she_ Both of us are to die!_

cresc.

by retaining D $\sharp$ instead of taking D $\flat$, one may transpose a semitone higher (F $\sharp$ minor instead of F minor) to the sign ♠ on p. 274; then execute the 2 measures A and B in small notes, as written, and proceed to the next.

riten.

p

Andante molto moderato. (♩ = 66) (with simplicity and very evenly.)

pp

En vain pour é - vi - ter les ré - ponses a -
In vain, to shun the answer that we dread to

ppp

mères, En vain tu mê - le - ras, — Ce - la ne sert a
hear, To mix the cards we try, — 'Tis all of no a -

rien, les car - tessont sin - cè - res Et ne men - ti - ront pas! —
vail, they still re - main sin - cere, And they can nev - er lie! —

Dans le li-vre d'en haut si ta page est heu - reuse, Mêle et cou - pe sans peur:—
If in the Book of Fate you have a shining page, Se-renely cut and deal;—

poco sf La car - te sous tes doigts se tour - ne - ra joy - euse, T'annonçant
The card that you shall turn will no - thing ill pre - sage, And fu - ture

le bon-heur! — Mais si tu dois mou - rir, Si le mot re - dou -
joy re - veall — But if you are to die, If that so dread-ful

poco cresc.
table Est é - crit par le sort, — Recom-mence vingt
word Be writ by Fate on high, — You may try twenty

fois, la carte im-pi-to - 'yable Ré-pé-te - ra: la mort! —
times, Un-pi - ti - ful the card Will but re - peat: "You die!" —

- *cresc. molto.* -

Oui, si tu dois mou - rir, Re-commen-ee vingt fois, —
 Yes, if you are to die, You may try twen - ty times, —

cresc. *f* *dim.*

la carte im-pi-to - ya - ble Ré-pé-te-ra: la
 Un-pi - ti-ful the card Will but re-repeat: "You

molto *mf poco rit.* *colla voce.* *pdim.*

a tempo.

(turning up the cards.)

mort! — En - cor! —
 diel" — A - gain! —

p

En - cor! — Tou - jours la
 A - gain! — All hope is

cresc. *p*

A B
 Tou - jours la
 All hope is

Tempo I.
Frasquita.

con grazia.

Par - lez en - cor, par - lez, mes_
My pret - ty toys, now here you're

Mercedes.

con grazia.

Par - lez en - cor, par - lez, mes_
My pret - ty toys, now here you're

Carmen.

mort!
vain!

Tempo I. (♩ = 112)

pp

bel - les; De là - ve - nir don - nez - nous des nou -
ly - ing, To all we ask be truth - ful in re -

bel - les; De là - ve - nir don - nez - nous des nou -
ly - ing, To all we ask be truth - ful in re -

vel - les, Di - tes - nous qui nous tra - hi - ra!
ply - ing. Now tell us who our love will slight!

vel - les, Di -
ply - ing. Now

En - cor!
A - gain!

Di - tes-nous qui nous ai - me-ra!
And who with love our hearts de-light!

tes-nous qui nous tra - hi - ra!
tell us who our love will slight!

En - cor!
A - gain!

Par - lez en - cor! Par -
Now tell, oh tell! Oh

tes-nous qui nous ai - me-ra! Par - lez en - cor! Par -
who with love our hearts de-light! Now tell, oh tell! Oh

Le dé - ses - poir!
For me, de - spair!

legg.
lez en - cor! Di - tes-nous qui nous tra - hi - ra, Di -
tell, oh tell! Now tell us who our love will slight, And

legg.
lez en - cor! Di - tes-nous qui nous tra - hi - ra, Di -
tell, oh tell! Now tell us who our love will slight, And

La mort! la mort! En -
To die! to die! A -

tes nous qui nous ai - me - ra! A -
 who with love our hearts de - light! A

tes nous qui nous ai - me - ra! For - tu - ne!
 who with love our hearts de - light! A for - tune!

cor! gain: — la to mort! die! —

legg. *p*

mour! heart! A -
 heart! A

For - tu - ne!
 A for - tune!

Tou - jours la mort!
 All hope is vain!

pp

mour! heart! p
 heart! En -
 A -

Tou - jours la mort!
 All hope is vain!

cresc.

En - cor! en -
A - gain! a -

cor! gain! en - cor! en -
a - gain! a -

En -
A -

molto

This system contains the first vocal and piano entries. The vocal staves (soprano, alto, and tenor) enter with the lyrics 'En - cor! A - gain!'. The piano accompaniment features a triplet of eighth notes in the right hand and a triplet of eighth notes in the left hand, marked *molto*.

cor! gain! en - cor! a - gain!

cor! gain! en - cor! a - gain!

cor! gain! en - cor! a - gain!

ff *p*

This system continues the vocal and piano parts. The vocal staves repeat the phrase 'cor! gain! en - cor! a - gain!'. The piano accompaniment continues with the triplet pattern, marked *ff* (fortissimo) and *p* (piano).

ff

This system shows the final part of the piano accompaniment, marked *ff* (fortissimo).

No 20^{bis}. Recitative.

Carmen. *Recit.* **El Danc.**

Piano. *Allegro.*

Eh bien? Eh
And now? And

bien, nous essaye-rons de pas-ser— et nous pas-se-rons. Res-te là-haut, Jo-
now, we are going to try to pass,— and we shall go thro'. You stay up here, Jo-

sé, gar-de les mar-chan-di-ses.
sé, Watch what we leave be-hind us.

Frasquita. **El Dancaïro.**

La route est-el-le li-bre? Oui, mais gare aux sur-
You say, the road is clear? Yes, but still, they may

pri - ses! J'ai sur la brèche où nous de-vons pas -
find us! Near by the breach thro' which we have to

The first system of the musical score for 'Carmen'. It features a vocal line with lyrics in French and English, and a piano accompaniment. The piano part includes a triplet in the bass line.

ser climb, vu trois doua-niers: Il faut nous en dé - bar-ras -
I saw three guards! they must be dis-posed of in

The second system of the musical score. The vocal line continues with the lyrics. The piano accompaniment features a triplet in the bass line and a dynamic shift from *f* (forte) to *p* (piano) in the right hand.

Carmen. alla misura.

ser. time. Pre - nez les bal - lots, et par -
Then let each man shoul - der his

The third system of the musical score, marked *Carmen. alla misura.* The vocal line begins with 'ser. time.' and the lyrics. The piano accompaniment consists of a steady eighth-note pattern in both hands.

tons; — Il faut pas - ser nous pas-se - rons!
bale; — We have to pass, and pass we shall!

The fourth system of the musical score. The vocal line continues with the lyrics. The piano accompaniment features a triplet in the bass line and a dynamic shift from *f* (forte) to *p* (piano) in the right hand.